

ULUSLARARASI SOSYAL ARAŞTIRMALAR DERGİSİ THE JOURNAL OF INTERNATIONAL SOCIAL RESEARCH

Cilt: 12 Sayı: 67 Yıl: 2019
www.sosyalarastirmalar.com
Issn: 1307-9581



Doi Number:
<http://dx.doi.org/10.17719/jisr.2019.3695>

Volume: 12 Issue: 67 Year: 2019
www.sosyalarastirmalar.com
Issn: 1307-9581

SEVINÇLER VE SÖĞÜTÇÜK KÖYLERİNDEKİ ARKAİK KELİMELE ARCHAIC WORDS SEVINCLER AND SOGUTCUK VILLAGES

Cihan ÇAKMAK*

Öz

Manisa ilinin merkeze en uzak ilçesi konumunda bulunan Demirci, sahip olduğu coğrafi konum gereği el değmemiş ve bozulmamış bir kültür envanterine sahiptir. Bu kültürel özellikleri bilhassa Demirci merkeze bağlı 78 köyde kullanılan söz varlığında izlemek mümkündür.

Demirci'ye bağlı Söğütçük ve Sevinçler köylerinde yapılan derleme çalışmasında elde edilen ağız özellikleri 11. yüzyılın eşsiz eseri Divânu Lugâti't-Türk ile büyük benzerlikler göstermektedir. Bu çalışmada Demirci ilçesine bağlı Sevinçler ve Söğütçük köylerinde tespit edilen söz varlığı Derleme Sözlüğü ile Divânu Lugâti't-Türk esas alınmak üzere karşılaştırılacaktır. Bu sayede Demirci ilçesinin ne ölçüde kadim bir Türk yerleşimine sahip olduğu ortaya konmaya çalışılacaktır.

Anahtar Kelimeler: Demirci ilçesi, ağız çalışmaları, söz varlığı, Divânu Lugâti't-Türk.

Abstract

Demirci, which hopes to be the fortermost to the center of Manisa Province, has a large cultural quality thanks to its geography. The cultural quality makes possible the 78 villages of Demirci to be the same.

According to the studies that are hold by the two village of Demirci narely Sogutcuk and Sevincler, the speech features show similarity to the most important work Divanu Lugati't-Türk of the 11th century. This paper compares Divanu Lugati't-Türk and the Derleme Sözlüğü (Compilation Dictionary) which is found in Sevincler and Sogutcuk villages. Thus, the Turk heritage in Demirci in proven.

Key words: Demirci county, dialect studies, words, Divanu Lugati't-Türk.

1. Giriş

Manisa ilinin en uzak ilçesi konumunda bulunan Demirci gerek iklimi gerekse de coğrafi konumu gibi etmenler dolayısıyla büyük kentlerde gittikçe artan nüfus ve sanayileşmeden uzak kalarak kendisini korumuştur¹. Tarihte kadim medeniyetlere ev sahipliği yapmış olan Demirci'nin sahip olduğu zengin kültür envanterine katkı sunmak amacıyla 2018 yılında Demirci Belediyesi ile Manisa Celal Bayar Üniversitesi Eğitim Fakültesi arasında imzalanan Bilimsel İşbirliği Protokolü kapsamında Demirci ilçesine bağlı 78 köydeki söz varlığına yönelik olarak tarafımızca bir çalışma başlatılmıştı. Bu incelemede söz konusu Proje kapsamında derleme yapılan Sevinçler ve Söğütçük köylerindeki söz varlığı ortaya konmaya çalışılmıştır.

* Doç. Dr., Manisa Celal Bayar Üniversitesi, Eğitim Fakültesi Türkçe ve Sosyal Bilimler Eğitimi Bölümü, Türkçe Eğitimi Anabilim Dalı, cihancakmak1818@gmail.com

¹ Daha geniş bilgi için bkz. Boyacıoğulları, A. Sedat, Alakese, Hasan (1972). *Her Yönü ve Her Şeyi İle Demirci*. İstanbul: Eko Matbaası.



2. İnceleme Yöntemi

Demirci'ye bağlı Söğütçük ve Sevinçler köylerinde yapılan derleme çalışmasından elde edilen dil malzemesinin ilk olarak hangi köyde tespit edildiği ilgili madde başının yanında parantez içerisinde gösterilecektir. Daha sonra Divânu Lugâti't-Türk'ün (2014) son yayımı ile ilgili madde başı mukayese edilerek anlam bakımından benzerlik olup olmadığı tespit edilecektir. İncelemede Sevinçler ve Söğütçük köylerinden derlenen kelimelerin Türkçe kökenli olanları Divânu Lugâti't-Türk ve Derleme Sözlüğü ile karşılaştırılacaktır. Ele alınan madde başının Türk Dil Kurumu yayını Derleme Sözlüğünde geçtiği şekillerine de dipnotlarda ayrıca yer verilecektir. Bu sayede Demirci'ye bağlı iki yerleşim yeri ile Divânu Lugâti't-Türk'ün Dizin (s. 535) kısmındaki madde başları mukayese edilerek söz konusu bölgedeki söz varlığının arkaikliğine dair bir sonuç elde edilmeye çalışılacaktır. Çalışmanın sonunda Sevinçler ve Söğütçük köylerinden derlenen söz varlığına ait toplu bir listeye yer verilecektir.

3.Söz Varlığı İncelemesi

art: arka (Söğütçük) / art: art, boyun (Ercilasun-Akkoyunlu, 2014, 557).
aş²: yemek (Sevinçler) / aş: yemek (Ercilasun-Akkoyunlu, 2014, 559).
barış³: (Sevinçler) / barış-: karşılıklı gelip gitmek; karşılıklı gelip gitmede yarışmak (Ercilasun-Akkoyunlu, 2014, 575).
biş-: pişmek (Sevinçler) / biş-: yemek pişmek (Ercilasun-Akkoyunlu, 2014, 585).
boyunduruk⁴: (Sevinçler) / boyunduruk: boyunduruk, iki öküzün boynu üzerine konulan ağaç parçası (Ercilasun-Akkoyunlu, 2014, 597).
böyük⁵: büyük (Sevinçler) / bedük: büyük, yüce (Ercilasun-Akkoyunlu, 2014, 580).
büç-: biçmek, otları kesmek (Sevinçler) / biç-: kesmek (ot vb. şeyleri) biçmek (Ercilasun-Akkoyunlu, 2014, 584).
dam⁶: hapisane (Sevinçler) / tam: duvar, sur (Ercilasun-Akkoyunlu, 2014, 850).
daş⁷: taş (Sevinçler) / taş: taş, kaya (Ercilasun-Akkoyunlu, 2014, 860).
davar⁸: hayvan sürüsü; büyükbaş hayvanlara verilen ad (Sevinçler) / tawar: mal, eşya 55/41, 70/56, 113/102 (Ercilasun-Akkoyunlu, 2014, 863). Aynı kelime Divânu Lugâti't-Türk'ün Besim Atalay yayınında "mal; davar" anlamında kullanılmaktadır (DLT IV, 2006, 586).
davran¹⁰: harekete geçmek (Sevinçler) / tawran-: yürümede acele eder gibi görünmek (Ercilasun-Akkoyunlu, 2014, 864).
deke: teke (Sevinçler) / teke¹¹: teke (Ercilasun-Akkoyunlu, 2014, 867).
diñ¹²: azalmak (Sevinçler) / tın-: (yağmur vb.) dinmek; durmak (Ercilasun-Akkoyunlu, 2014, 877).
dirsek: köşe (Sevinçler) / tırsgek: elin dirseği (Ercilasun-Akkoyunlu, 2014, 883).
dul¹³: dul, kocası ölmüş kadın (Sevinçler) / tul: dul (bkz. tul tuğsak) (Ercilasun-Akkoyunlu, 2014, 898).
dur¹⁴: yaşamak (Söğütçük) / tur-: durmak, (bir yerde) kalmak (Ercilasun-Akkoyunlu, 2014, 901).
ebe¹⁵: nine, büyükanne" (Sevinçler) / ebe: anne (Ercilasun-Akkoyunlu, 2014, 632).
ekin: (Sevinçler) / ekin: tarla (Ercilasun-Akkoyunlu, 2014, 635).
erkeç¹⁶: erkek (Sevinçler) / erkeç: erkek (Ercilasun-Akkoyunlu, 2014, 642).
et-: yapmak (Sevinçler) / it-: düzeltmek; yapmak, etmek; kurmak (Ercilasun-Akkoyunlu, 2014, 670).
eyi¹⁷: iyi (Sevinçler) / edgü: iyi (Ercilasun-Akkoyunlu, 2014, 632).
gaç-: kaçmak (Sevinçler) / kaç-: kaçmak, firar etmek (Ercilasun-Akkoyunlu, 2014, 673).
gapiş¹⁸: kapışmak (Sevinçler) / kapiş-, kapuş-: (top) kapışmak (Ercilasun-Akkoyunlu, 2014, 683).
gardaş¹⁹: kardeş (Sevinçler) / karındaş: aynı karından olan iki çocuk, karın arkadaşı (Ercilasun-Akkoyunlu, 2014, 687).
geçi²⁰: keçi (Sevinçler) / keçi: Oğuzcada keçi (Ercilasun-Akkoyunlu, 2014, 697).

² **aş(I):** 1. bulgur pilavı. 2. pirinç pilavı. (DS, I, 348). İlgili madde başı doğrudan yemek anlamında değil, farklı anlamdaki yemek türlerine ad olarak da kullanılmaktadır (DS, I, 348).

³ **barış-:** 1. götürü olarak iş vermek veya almak. 2. uyuşmak, anlaşmak. (DS, I, 533).

⁴ bkz. **boyundirek, boyuncak:** boyunduruk (DS, I, 747).

⁵ **böyük:** büyük (DS, I, 773).

⁶ **dam:** 1. toprak damlı ev, kulübe, köy evi (DS, II, 1347).

⁷ **daş (I):** taş (DS, II, 1375).

⁸ **davar:** inek, öküz, katır, eşeğe verilen ad (DS, II, 1378).

⁹ Kâşgarlı Mahmud (2006). *Divanü Lûgat-it-Türk*. C. IV, Ankara: Türk Dil Kurumu Yayınları.

¹⁰ **davran-:** 1. acele etmek, çabuk olmak. 2. hazırlanmak, hazır olmak. 3. canlanmak (DS, II, 1381).

¹¹ **teke:** geyiklerin erkeği anlamında da kullanılmaktadır (Ercilasun-Akkoyunlu, 2014, 867).

¹² **din-, diñ-(I):** çok yorulup iş göremez hale gelmek (DS, II, 1508).

¹³ Sevinçlerde *dul garı* olarak kaydedilen madde başının tam karşılığı Divânu Lugâti't-Türk'te *tul tuğsak* olarak kaydedilmektedir (Ercilasun-Akkoyunlu, 2014, 899).

¹⁴ **dur-:** birinin hizmetine girmek (DS, II, 1606).

¹⁵ **ebe (I):** büyükanne, nine (DS, III, 1649).

¹⁶ **erkeç (I):** üç ya da dört yaşlarında olan enenmiş erkek keçi (DS, III, 1773).

¹⁷ **eyi:** iyi, peki (DS, III, 1821).

¹⁸ **gapiş-:** kapışmak, kavga etmek (DS, III, 1917).

¹⁹ **gardeşlik, gardaşlık:** arkadaş (DS, III, 1922).

²⁰ **geçi (I):** keçi (DS, III, 1962).



gız²¹ : kız (Sevinçler) / kız : kız (Ercilasun-Akkoyunlu, 2014, 717).
goy²² : bırakmak (Sevinçler) / koy- : terketmek, bırakmak (Ercilasun-Akkoyunlu, 2014, 733).
goyun : koyun (Sevinçler) / koy : koyun (Ercilasun-Akkoyunlu, 2014, 732).
gurtar²³ : kurtarmak (Sevinçler) / kurtul- : (herhangi bir sıkıntıdan) kurtulmak (Ercilasun-Akkoyunlu, 2014, 749).
guruk- : kurutmak (Sevinçler) / kurt-, kurut- : kurutmak (Ercilasun-Akkoyunlu, 2014, 748).
gün : güneş (Söğütçük) / kün : güneş (Ercilasun-Akkoyunlu, 2014, 756).
güz : sonbahar (Sevinçler) / küz : güz (Ercilasun-Akkoyunlu, 2014, 759).
ikile²⁴ : 1. ikinci defa sürmek 2. nadas 3. ikilemek 4. ekmek (Sevinçler) / ekil- : ekilmek, serpilmek (Ercilasun-Akkoyunlu, 2014, 635).
ilkinki : bizden önceki, evvelki (Sevinçler) / ilk : ilk, her şeyin evveli (Ercilasun-Akkoyunlu, 2014, 665).
irkil²⁵ : birilmek (Söğütçük) / irakil²⁶ : toplanmak (Ercilasun-Akkoyunlu, 2014, 667).
işle²⁷ : yelek işlemek (Sevinçler) / işle- : çalışmak (Ercilasun-Akkoyunlu, 2014, 670).
kaktır²⁸ : iktirmek, itmek (Söğütçük) / kaktur- : (şaplak vb.) vurdurmak (Ercilasun-Akkoyunlu, 2014, 678).
kavuk²⁹ : balon (Sevinçler) / kawuk : mesane sidik torbası (Ercilasun-Akkoyunlu, 2014, 694).
key³⁰ : giymek (Söğütçük) / ked- : giymek (Ercilasun-Akkoyunlu, 2014, 699).
kölge³¹ : gölge (Söğütçük) / kölige : gölge (Ercilasun-Akkoyunlu, 2014, 736).
kuy³², goy- : bırakmak (Sevinçler, Söğütçük) / koy- : terketmek, bırakmak (Ercilasun-Akkoyunlu, 2014, 733).
oğlak³³ : oğlak (Sevinçler) / oğlak : oğlak (Ercilasun-Akkoyunlu, 2014, 770).
oku³⁴ : davetiye (Sevinçler) / okut : yemeğe veya saltanata davet (Ercilasun-Akkoyunlu, 2014, 773).
öke, öyke³⁵ : öfke (Sevinçler) / öwke : öfke (Ercilasun-Akkoyunlu, 2014, 794).
sin³⁶ : sinmek, saklanmak (Sevinçler) / siñ- : bir yere girip saklanmak (Ercilasun-Akkoyunlu, 2014, 824).
sorguç³⁷ : emzik (Söğütçük) / sorgu : kan alma aleti (Ercilasun-Akkoyunlu, 2014, 828).
tavik³⁸ : tavuk (Sevinçler) / takagu : horoz ve tavuğun genel adı (Ercilasun-Akkoyunlu, 2014, 848).
üleş³⁹ : paylaşmak, bölüşmek (Söğütçük) / üleş- : karşılıklı olarak hisse almak, paylaşmak (Ercilasun-Akkoyunlu, 2014, 932).
ünle⁴⁰ : çağırarak (Söğütçük) / ünde- : seslenerek çağırarak (Ercilasun-Akkoyunlu, 2014, 932).
vur⁴¹ : vurmak, ateş etmek (Sevinçler) / ur- : vurmak, dövmek (Ercilasun-Akkoyunlu, 2014, 922).
yavuklu⁴² : nişanlı (Söğütçük) / yağuk : yakın, akraba (Ercilasun-Akkoyunlu, 2014, 942).
yaz⁴³ : sermek (Sevinçler) / yaz- : Oğuzcada yazmak (Ercilasun-Akkoyunlu, 2014, 963).
yıgın : yığın (Sevinçler) / yıgın : toprak vb. şeylerin yığını, yığın (Ercilasun-Akkoyunlu, 2014, 970).
yiğen : yeğen (Sevinçler) / yiğen : hasır otu (Ercilasun-Akkoyunlu, 2014, 974).
yir : yer, toprak (Sevinçler) / yir : yer; yeryüzü; toprak; mekan; arazi; ülke (Ercilasun-Akkoyunlu, 2014, 977).
yuğ-, yuv⁴⁴ : yıkamak (Sevinçler) / yū- : yıkamak (Ercilasun-Akkoyunlu, 2014, 984).
yuy- : yıkamak (Söğütçük) / yū- : yıkamak (Ercilasun-Akkoyunlu, 2014, 984).

²¹ **gıyz**: kız (DS, III, 2069).

²² **goy- (I)**: 1. koymak 2. goyvermek (DS, III, 2111).

²³ **gurtar-**: pişmiş yemeği tabaklara koymak. Söz konusu madde başı Derleme Sözlüğünde Sevinçler ağız ve Divânu Lugâti't-Türk'ten farklı bir anlamda kullanılmaktadır.

²⁴ **ikile-(I)**: 1. tarlayı iki defa sürmek, aktarmak. 2. toprağı hem enine hem boyuna sürmek. 3. mısırların, sebze fidelerinin diplerini ikinci kez doldurmak, çapalamak. 4. bağı yazın sürmek. 5. tarlada toprak halinde kalmış toprakları ezmek (DS, IV, 2515-2516).

²⁵ **irkil- (I)**: halk toplanmak (DS, IV, 2553). **irkin-**: para biriktirmek (DS, IV, 2553).

²⁶ Ayrıca **irkin-**: biriktirmek, toplamak / **irikin-**: birikinti (Ercilasun-Akkoyunlu, 2014, 667).

²⁷ **işle- (II)**: çalışmak, iş yapmak (DS, IV, 2565).

²⁸ **kaktır-**: itmek, itelemek (DS, IV, 2607).

²⁹ **kavuk (I)**: mesane, sidik torbası (DS, IV, 2694). Söz konusu madde başının ağızlardan ziyade Divânu Lugâti't-Türk ile aynı anlamda kullanılması dikkat çekmektedir.

³⁰ **key-**: giymek (DS, IV, 2780).

³¹ **kölge, kölgöy**: gölge (DS, IV, 2955).

³² **koy-** fiilinin **kuy-** şeklinde kullanımı Kıpçakça bir unsur olarak dikkat çekmektedir.

³³ **oğlağ**: keçi yavrusu, oğlak (DS, V, 3269).

³⁴ **oku**: küçük armağanlarla yapılan düğün çağrısı (DS, V, 3277).

³⁵ **öke, öyke**: öfke, sinir (DS, V, 3367).

³⁶ **sinlenmek**: gizlenmek, saklanmak (DS, V, 3645).

³⁷ **sormuk (I)** bkz. *somruk, sorak, sorağaç, sormaç, soruk*: bebeklere tülbenet için tatlı konularak yapılan emzik (DS, V, 3668).

³⁸ **tavik**: tavuk (DS, V, 3848).

³⁹ **üleş-**: paylaşmak (DS, VI, 4064).

⁴⁰ **ünle- (I)**: seslenmek (DS, VI, 4068).

⁴¹ Kelime Sevinçler'de *fur-* olarak telaffuz edilmektedir. Aynı kelime *aş fur-, fasilye fur-* örneklerinde ise "pişirmek, yemek yapmak" anlamlarında kullanılmaktadır.

⁴² **yavuklu** kelimesi **yağuk** "yakın" kelimesinden gelmektedir.

⁴³ **yaz- (III)**: sermek, açmak, yaymak (DS, VI, 4220).

⁴⁴ **yumax, yumak, yuğmak, yuyamak (I)**: yıkamak (DS, VI, 4316).

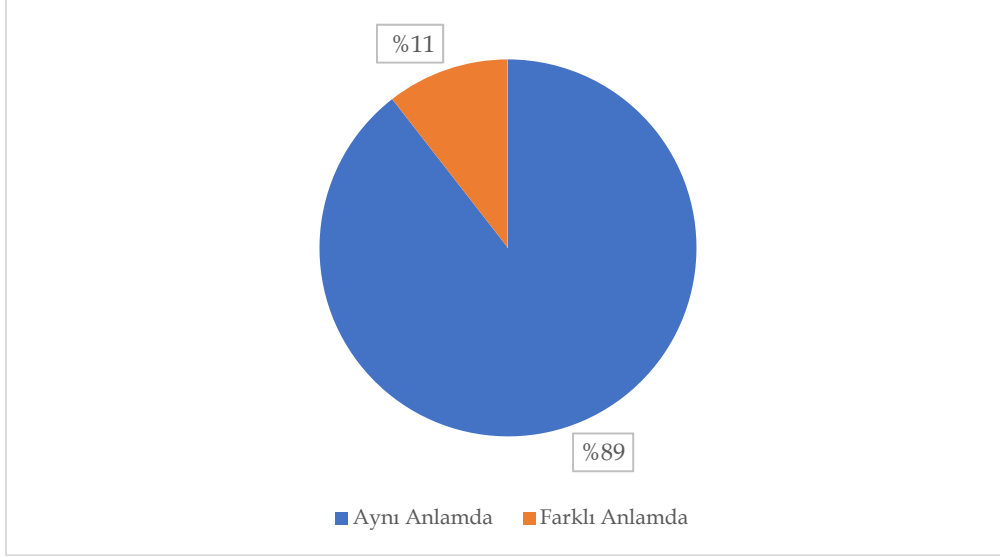


SONUÇ

1. Sevinçler ve Söğütçük köylerinden elde edilen toplam 302 madde başından Türkçe kökenli 57 kelime seçilerek Dîvânu Lugâti't-Türk ve Derleme Sözlüğü ile karşılaştırılmıştır.

2. Toplam söz varlığı içerisinde sadece 6 madde başı (dirsek, ebe, kaktır-, kavuk, sorguç, yiğen) Dîvânu Lugâti't-Türk'ten farklı anlamda kullanılmıştır. Buna karşılık 51 madde başı Dîvânu Lugâti't-Türk ile aynı anlamda kullanılmaktadır.

3. Toplam söz varlığı içerisinde Dîvânu Lugâti't-Türk ile aynı anlamda kullanılan kelimelerin oranı %89 iken, sadece %11'i farklı anlamda kullanılmıştır. Bu oran Demirci ağzındaki söz varlığının arkaikliğini ortaya koyan önemli bir veri olarak dikkat çekmektedir.



Şekil 1: Söz Varlığının Yüzdesele Dağılımı

4. *ünle-*: çağırmaq (Söğütçük) / *ünde-*: seslenerek çağırmaq (Ercilasun-Akkoyunlu, 2014, 932); *dul*: dul, kocası ölmüş kadın (Sevinçler) / *tul*: dul (bkz. Tul tuğsak) (Ercilasun-Akkoyunlu, 2014, 898); *öke*, *öyke*: öfke (Sevinçler) / *öwke*: öfke öke / öyke "öfke" (Ercilasun-Akkoyunlu, 2014, 794s); *sin-*: sinmek, saklanmak (Sevinçler) / *siñ-*: bir yere girip saklanmak (Ercilasun-Akkoyunlu, 2014, 824) madde başları Demirci ağzları ile Dîvânu Lugâti't-Türk arasındaki benzerliği göstermesi bakımından ilgi çekicidir.

5. Sevinçler ve Söğütçük köylerinden derlenen söz varlığının Dîvânu Lugâti't-Türk ile mukayesesi sonucunda % 90'a yakın bir oranda benzerlik ortaya çıkması saha çalışması yapılan bölgenin çok eski bir Türk yerleşimi olduğunu göstermesi bakımından önem arz etmektedir.

KAYNAKÇA

Boyacıoğulları, A. Sedat, Alakese, Hasan (1972). *Her Yönü ve Her Şeyi İle Demirci*. İstanbul: Eko Matbaası.

Çakmak, Cihan (2018). Demirci İlçesi Söz Varlığının Dîvânu Lugâti't-Türk'teki İzleri. *Uluslararası Sosyal Araştırmalar Dergisi / The Journal of International Social Research*, C. 11, S. 61, 56-63.

Çakmak, Cihan (2018). Dîvânu Lugâti't-Türk'te Zaman Kavramına Ait Söz Varlığı. *Manisa Celal Bayar Üniversitesi Sosyal Bilimler Dergisi*, C. 16, S. 1, 81-100.

Derleme Sözlüğü C. (I-VI) (2009). (Haz. Ömer Asım Aksoy vd.), Ankara: Türk Dil Kurumu Yayınları.

Kâşgarlı Mahmud (2006). *Divanü Lûgat-it-Türk*. C. IV, (Haz. Besim Atalay), Ankara: Türk Dil Kurumu Yayınları.

Türk Dil Kurumu (2005). *Türkçe Sözlük*. Ankara: Türk Dil Kurumu Yayınları.



EK 1. Sevinçler Köyünden Yapılan Derleme Çalışmasına Ait Kelime Listesi

Tarih: 20 Eylül 2018
Kaynak Kişi: Mehmet YOKUŞ (Kahveci)
Yaş: 74
Yöre: Sevinçler/Demirci

Kelimeler
demen
onur
kavuk
var
ment
savak
diş-
övüt-
akıtma
gaygana
üçün
ilkinki
dam
bure
barış-
unlada
gayil
ekin
çizgi
evlek
kılıç
ön
ak
gulak
gayış
gazalgeç
boyunduruk
boyundurukluk
saban oku
zevle
övendere
nozur
ikile-
goyun
ters
mayıs
büç-
turpan
çıgır-
türkü çek-
yığın
kelle
keye
kızak
gaydır-
ğara
kaş
ğara ağıl
süngüle-
böbek
munar

pereselik
deke
aşa yuka
iğitmen
güzün

Tarih: 20 Eylül 2018
Kaynak Kişi: Azime BULUT
Yaş: 81
Yöre: Sevinçler/Demirci

Kelimeler
ğadın
yir
böğün
aş fur-
dirsek
biş-
papara
serp-
bekleyolmuş
yakaletecek
kurşun çek-
fur-
cıbil
bişiri
amma
an-
konuşurka
tırkaz
deyiveceñ
hinci
esker
aş
gız
ğardaş
sineklik
dul ğarı
acığ goy-
yaz-
şavk
aşarı
kuşak
seyit-
dekme fur-
dekme
ğaç-
davran-
daş
debelen-
yet-
işle-
ğurtar-
sinyomuş sin-
ardıl-
ğadıgız
geçi
var-
sövdek
aş ekmek



algan
gayır-
hinci

Tarih: 20 Eylül 2018
Kaynak Kişi: Hatice YETİŞ
Yaş: 92
Yöre: Sevinçler/Demirci

Kelimeler
ana buba
buba
gazan
kasnak
hinci
hinci bilemiyok ka!
hinciki
yuğ-
yuv-
bunjar
gurut-
ākla-
aş
et-
geçi
goyun
daş
göbek
oluk
yaygı
öğüt-
galaba
eyi
gadeş
öke
öyke
dama goy-
çift sür-
ağşam
böyük
düğün et-
şeer
goy-
köv() gel-
kuy-
kundakçı
gurşun
goyun geçi
tavık
<u>giyim</u>
çarık
gök boncuk
ebe
mal
davar
sağdıran
alageçi
boynuzlu

küveli
garageçi
gaymak
kele
tosun
yoğurt çal-
sediyag
dalak
barmak
yanıkara

Tarih: 20 Eylül 2018
Kaynak kişi: Ekrem YETİŞ
Yaş: 70
Meslek: Yağlı Güreşçi
Yöre: Sevinçler/Demirci

Kelimeler
kispet
oku
guvvatlı
ayak,
destek
küçük orta
büyük orta
terspaça
paça gazık
kemer çekme
baldırkıran
baldır
patlak
eyi
erkeç
oğlak
dana
yiğen
itekleş-
yapşak ol-
gapış-
künte
başat

EK 2. Söğütçük Köyünden Yapılan Derleme Çalışmasına Ait Kelime Listesi

Tarih: 5 Şubat 2019
Kaynak: Hayriye ÇÖTEL
Yaş: 95
Yöre: Söğütçük/Demirci

Kelimeler
yan böce
gulutavuşu
kelgabar
tavukçalan
cinkuşu
gugucuk
dikişken



gırcırgan
çamkakeç
ebcin
yavuklu
eyerle-
goy-
ünle-
dur-
art
kaykıl-
kaktır-
goca
gocal-
çardak
sene
kon-
malcı
aşarı
üleş-
dururkan
buñar
yuumak yıkamak
yuy-
yıkayıcı
yalım
konak çevirmek
eli hünerli
haranı
dede
küçük
sürtele-
ayar
paçalı don
kertikli gumeş
ünlük, yazma
şal,
oyalı yazma
sarka "cepken"
püsküllü kuşak
kuşak
key-
salgı
ışlak
cırcır böcesi
emecek
karlengeç
baygış
gece kuşu
şeytan alı
cingen alı
gök
yeşil
mor
sarı
buldur-
dapdayı
cingilli
sırtar-
kovuk
sallangeç

abbecik
sorguç
yaygı
yastağec,
karıştırgeç
kürek
sünge
ısıran
şiş
eski
çeyinle-
avla
bayır avlası
yaz-
çal-
yosul
burç
oğul balı
yalabık
akma
ment
irkil-
öletlik
suvat
havıt
goñru
nene
gocaana
gelinabla
ilgi
ilgi evi
sarı
alaca
ilkin
yalabık
şimşek
ıldız
sabah ıldızı
gün
ayın onbeşi
ay toplanmış
ayın yarımı
ay yenilenmiş
ayın çadırı
asmak sineklik
hale
kölge